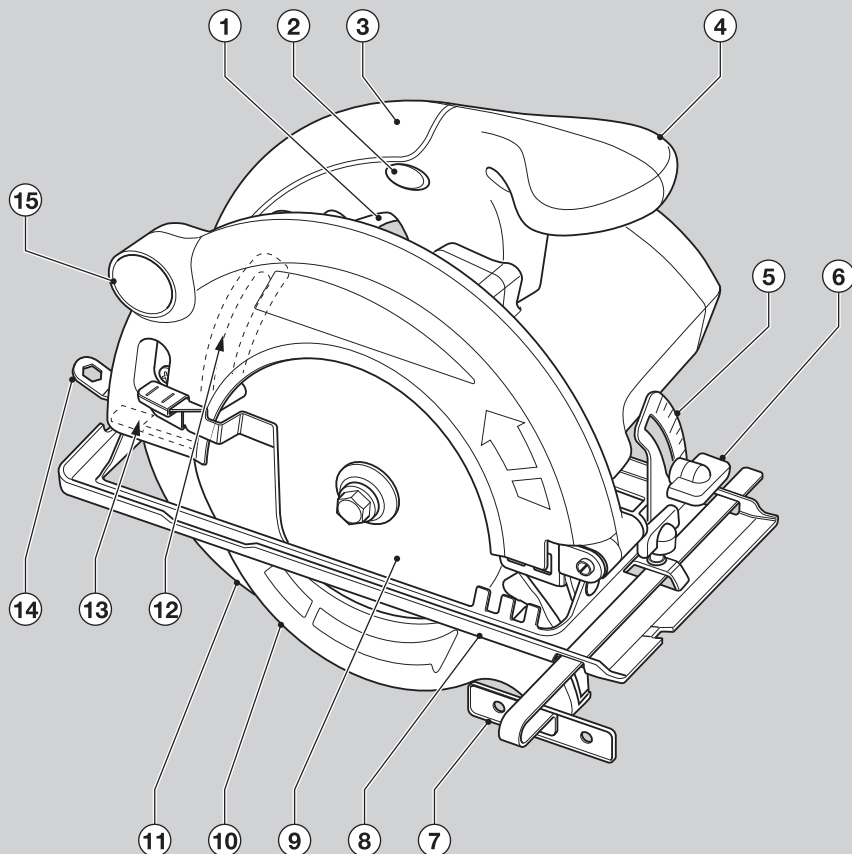


BLACK & DECKER®



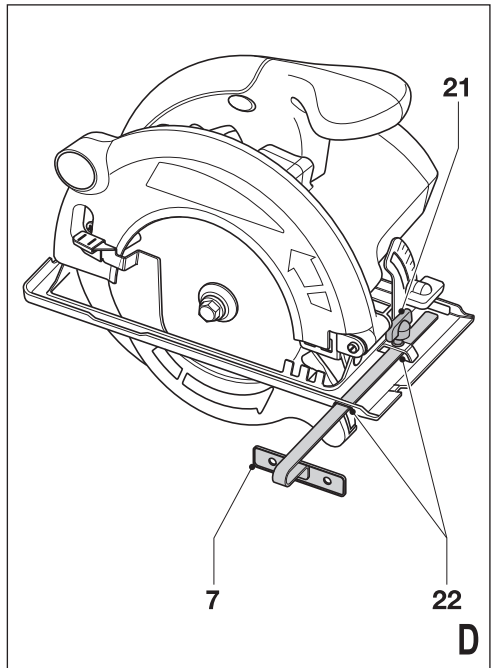
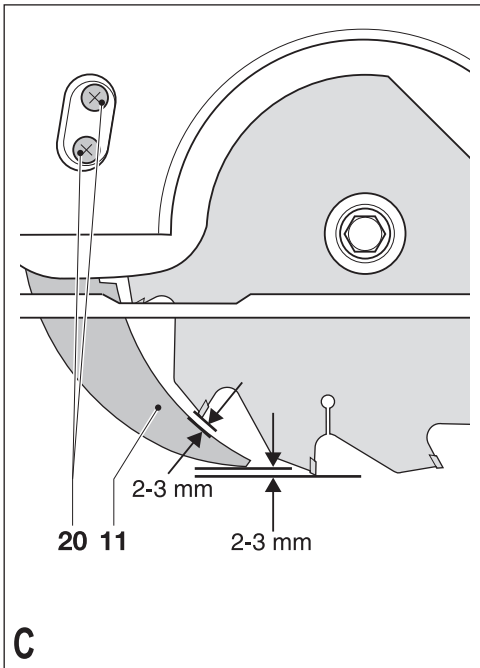
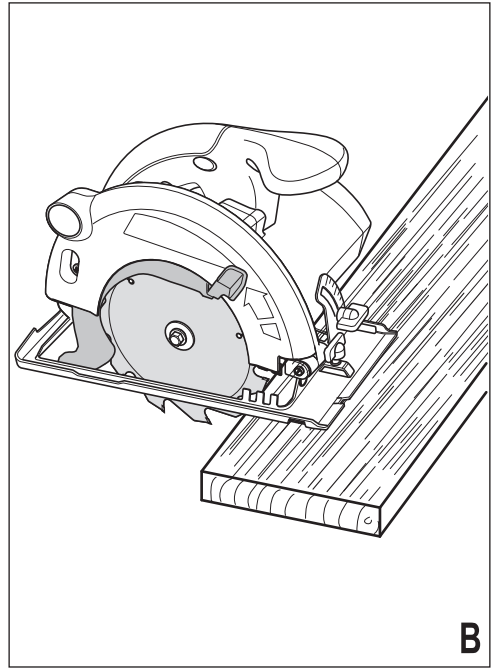
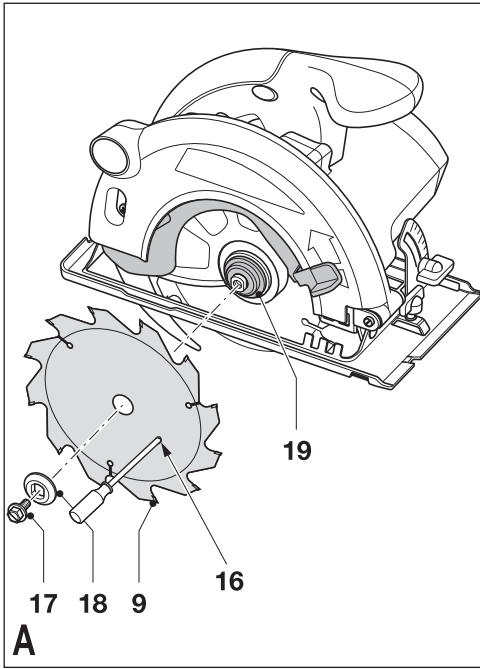
Upozornění !
Určeno pro kutily.

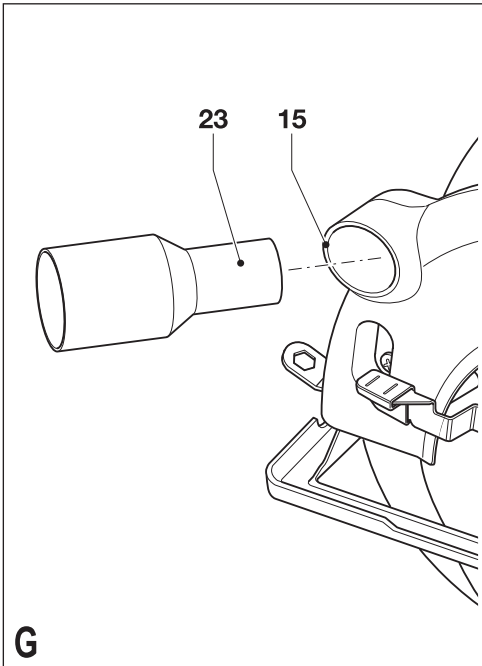
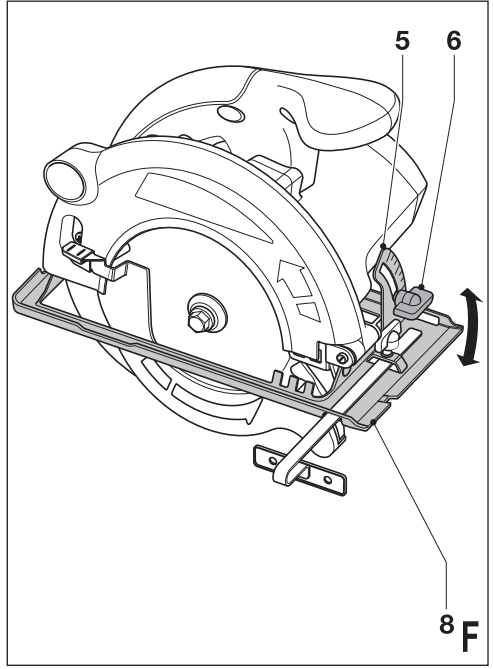
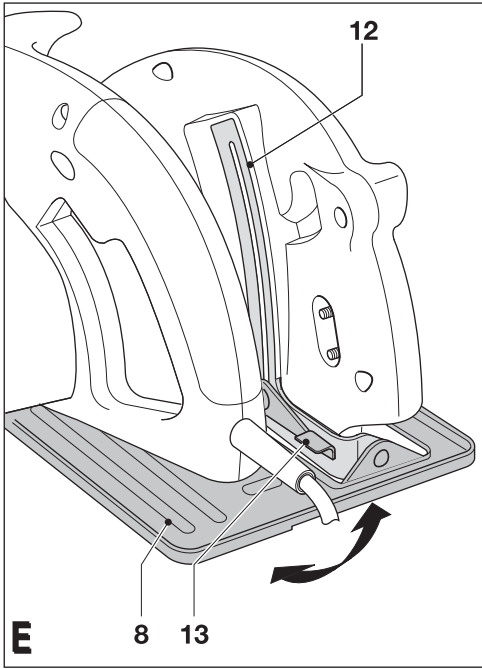
509111-22 CZ

Přeloženo z původního návodu

www.blackanddecker.eu

CD601
CD602





Použití výrobku

Vaše kotoučová pila Black & Decker je určena k řezání dřeva a dřevěných výrobků. Tento výrobek je určen pouze pro spotřebitelské použití.

Bezpečnostní pokyny

Všeobecné bezpečnostní pokyny pro práci s elektrickým nářadím



Varování! Pozorně si přečtěte všechny pokyny. Nedodržení níže uvedených varování a pokynů může způsobit úraz elektrickým proudem, vznik požáru nebo vážné zranění.

Veškerá bezpečnostní varování a pokyny uschovejte pro případné další použití.

Označení elektrické nářadí ve všech níže uvedených upozorněních odkazuje na vaše nářadí napájené ze sítě (obsahuje napájecí kabel) nebo nářadí napájené bateriemi (bez napájecího kabelu).

1. Bezpečnost v pracovním prostoru

- a. **Udržujte pracovní prostor v čistotě a dobře osvětlený.** Nepořádek na pracovním stole a nedostatek světla v jeho okolí vedou k nehodám.
- b. **S elektrickým nářadím nepracujte ve výbušných prostorách, jako jsou například prostory s výskytem hořlavých kapalin, plynů nebo prašných látek.** Elektrické nářadí je zdrojem jiskření, které může způsobit vznícení hořlavin.
- c. **Při práci s elektrickým nářadím udržujte děti a okolní osoby mimo jeho dosah.** Rozptylování může způsobit ztrátu kontroly nad nářadím.

2. Elektrická bezpečnost

- a. **Zástrčka napájecího kabelu nářadí musí odpovídat zásuvce. Zástrčku nikdy žádným způsobem neupravujte. Nepoužívejte u uzemněného elektrického nářadí žádné upravené zástrčky.** Neupravované zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko vzniku úrazu elektrickým proudem.
- b. **Nedotýkejte se uzemněných povrchů, jako jsou například potrubí, radiátory, elektrické sporáky a chladničky.** Při uzemnění vašeho těla hrozí zvýšené nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- c. **Nevystavujte elektrické nářadí dešti nebo vlhkému prostředí.**

Pokud do nářadí vnikne voda, zvýší se riziko úrazu elektrickým proudem.

- d. **S napájecím kabelem zacházejte opatrně. Nikdy nepoužívejte napájecí kabel k přenášení nářadí, k jeho posouvání a při odpojování nářadí od elektrické sítě za něj netahejte. Dbejte na to, aby se kabel nedostal do kontaktu s mastnými, horkými a ostrými předměty a s pohyblivými částmi nářadí.** Poškozený nebo zauzlený napájecí kabel zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- e. **Pracujete-li s nářadím venku, používejte prodlužovací kabely určené pro venkovní použití.** Použití kabelu určeného k venkovnímu použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- f. **Musíte-li používat elektrické nářadí ve vlhkém prostředí, použijte u napájení proudový chránič (RCD).** Použití proudového chrániče (RCD) snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

3. Bezpečnost obsluhy

- a. **Při práci s elektrickým nářadím zůstaňte stále pozorní, sledujte, co provádíte a přemýšlejte. Nepoužívejte elektrické nářadí, jste-li unaveni, pod vlivem drog, alkoholu nebo léků.** Chvilka nepozornosti při práci s elektrickým nářadím může vést k vážnému úrazu.
- b. **Používejte prvky osobní ochrany. Vždy použijte vhodnou ochranu zraku.** Ochranné prostředky jako respirátor, neklouzavá pracovní obuv, přilba a chrániče sluchu, používané v příslušných podmínkách, snižují riziko poranění osob.
- c. **Zabraňte náhodnému spuštění. Před připojením zdroje napětí, před nasunutím baterie a před přenášením nářadí zkontrolujte, zda je vypnutý hlavní spínač.** Přenášení elektrického nářadí s prstem na hlavním spínači nebo připojení napájecího kabelu k elektrické síti, je-li hlavní spínač nářadí v poloze zapnuto, může způsobit úraz.
- d. **Před spuštěním nářadí se vždy ujistěte, zda nejsou v jeho blízkosti klíče nebo seřizovací přípravky.** Seřizovací klíče ponechané na nářadí mohou být zachyceny rotujícími částmi nářadí a mohou způsobit úraz.
- e. **Nepřekázejte sami sobě. Při práci vždy udržujte vhodný a pevný postoj.** Tak je umožněna lepší ovladatelnost nářadí v neočekávaných situacích.
- f. **Vhodně se oblékejte. Nenoste volný oděv nebo šperky. Dbejte na to, aby se vaše vlasy, oděv a**

rukavice nedostaly do kontaktu s pohyblivými částmi. Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být pohyblivými díly zachyceny.

- g. **Pokud jsou zařízení vybavena adaptérem pro připojení odsávacího zařízení a sběrných zásobníků, zajistěte jejich správné připojení a řádnou funkci.** Použití těchto zařízení může snížit nebezpečí týkající se prachu.
4. **Použití elektrického nářadí a jeho údržba**
- a. **Elektrické nářadí nepřetěžujte. Použijte správný typ nářadí pro prováděnou práci.** Při použití správného typu nářadí bude práce provedena lépe a bezpečněji.
- b. **Pokud nelze hlavní spínač nářadí zapnout a vypnout, s nářadím nepracujte.** Každé elektrické nářadí s nefunkčním hlavním spínačem je nebezpečné a musí být opraveno.
- c. **Před výměnou jakýchkoli částí, příslušenství či jiných připojených součástí, před prováděním servisu nebo pokud nářadí nepoužíváte, odpojte jej od elektrické sítě nebo z něj vyjměte baterii.** Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění nářadí.
- d. **Pokud nářadí nepoužíváte, uložte jej mimo dosah dětí a zabraňte tomu, aby bylo toto nářadí použito osobami, které nejsou seznámeny s jeho obsluhou nebo s tímto návodem.** Elektrické nářadí je v rukou nekalifikované obsluhy nebezpečné.
- e. **Údržba elektrického nářadí. Zkontrolujte vychýlení nebo zaseknutí pohyblivých částí, poškození jednotlivých dílů a jiné okolnosti, které mohou mít vliv na chod nářadí. Je-li nářadí poškozeno, nechejte jej před použitím opravit.** Mnoho nehod vzniká v důsledku nedostatečné údržby nářadí.
- f. **Řezné nástroje udržujte ostré a čisté.** Řádně udržované řezné nástroje s ostrými břity se méně zanáší a lépe se ovládají.
- g. **Používejte elektrické nářadí, příslušenství a držáky nástrojů podle těchto pokynů a berte v úvahu provozní podmínky a práci, která bude prováděna.** Použití elektrického nářadí k jiným účelům, než k jakým je určeno, může být nebezpečné.
5. **Opravy**
- a. **Svěřte opravu vašeho elektrického nářadí pouze osobě s příslušnou kvalifikací, která bude používat výhradně originální náhradní díly.** Tím zajistíte bezpečný provoz nářadí.

Další bezpečnostní výstrahy týkající se elektrického nářadí



Varování! Další bezpečnostní výstrahy pro pily

- a. **Nevkládejte ruce do prostoru řezání a nepřibližujte je ke kotouči. Mějte druhou ruku položenou na přidavné rukojeti nářadí nebo na krytu motoru.** Držte-li pilu oběma rukama, nemůže dojít k jejich pořezání.
- b. **Nesahejte pod obrobek.** Ochranný kryt Vás nemůže chránit před pilovým kotoučem pod obrobkem.
- c. **Upravte hloubku řezu podle tloušťky obrobku.** Při provádění řezu by neměla být pod obrobkem vidět celá délka zubů pilového kotouče.
- d. **Nikdy nedržte odřezávaný kousek obrobku v ruce a nepokládejte si jej přes nohu. Upněte si obrobek do stabilního svěráku.** Správné upnutí a podepření obrobku je velmi důležité z hlediska minimalizace ohrožení obsluhy, ohybu pilového kotouče nebo ztráty ovladatelnosti.
- e. **Při pracovních operacích, u kterých by mohlo dojít ke kontaktu se skrytými vodiči nebo s vlastním napájecím kabelem, držte elektrické nářadí vždy za izolované rukojeti.** Při kontaktu s „živým“ vodičem způsobí nechráněné kovové části nářadí obsluhu úraz elektrickým proudem.
- f. **Při provádění rozřezávání používejte vždy pravítko nebo přímou vodící hranu.** Tímto způsobem zvýšíte přesnost řezu a snížíte riziko ohybu pilového kotouče.
- g. **Vždy používejte kotouče správné velikosti a tvaru upínacího otvoru (hranaté versus kruhové).** Pilové kotouče s otvory, které neodpovídají montážnímu úchytu na pile, se budou otáčet excentricky, což způsobí ztrátu ovladatelnosti nářadí.
- h. **Nikdy nepoužívejte poškozené nebo nesprávné podložky a šrouby.** Podložky a upínací šrouby byly zkonstruovány přímo pro Vaši pilu, což zaručuje její optimální výkon a bezpečnost jejího provozu.

Další bezpečnostní pokyny pro všechny pily

Příčiny a ochrana obsluhy před působením zpětného rázu:

- ◆ zpětný ráz je náhlou reakcí, která je způsobena sevřením, odskočením nebo nesprávným seřizením pilového kotouče, což dále způsobí

nekontrolované nadzvednutí pily a její odmrštění od obrobku směrem k obsluze;

- ◆ dojde-li k přiskřípnutí kotouče nebo k jeho odskočení od zářezu, kotouč se zastaví a reakce motoru odmrští pilu rychle zpět, směrem k obsluze;
- ◆ dojde-li ke zkroucení pilového kotouče nebo k jeho vychýlení v řezu, zuby na zadní hraně pilového kotouče se mohou zarýt do horní části obrobku, což způsobí vyskočení pilového kotouče ze zářezu a odskočení pily směrem k obsluze.

Zpětný ráz je výsledkem nesprávného použití pily nebo nesprávných pracovních postupů nebo provozních podmínek. Tomuto jevu můžete zabránit, budete-li dodržovat níže uvedené pokyny.

- a. **Držte pilu stále oběma rukama a mějte ruce v takové poloze, abyste byli stále připraveni kompenzovat síly zpětného rázu. Postavte se tak, abyste stáli z jedné nebo ze druhé strany pilového kotouče a ne přímo v jeho ose.** Zpětný ráz může způsobit odskočení pily směrem dozadu, ale budete-li dodržovat uvedené pokyny, obsluha může síly zpětného rázu eliminovat.
- b. **Dojde-li k zaseknutí pilového kotouče nebo k přerušení řezu z jakéhokoliv důvodu, uvolněte hlavní spínač a držte pilu bez pohybu v materiálu, dokud nedojde k úplnému zastavení pilového kotouče. Dokud je pilový kotouč v pohybu, nikdy se nepokoušejte vyjmout pilu z obrobku nebo ji táhnout zpět, protože by mohlo dojít ke zpětnému rázu.** Přemýšlejte a provádějte opravné akce, abyste eliminovali příčinu zaseknutí pilového kotouče.
- c. **Zahajujete-li znovu řez v obrobku, srovnejte pilový kotouč v zářezu a zkontrolujte, zda se zuby pilového kotouče nedotýkají materiálu obrobku.** Dojde-li po spuštění pily k zaseknutí zubů pilového kotouče, může dojít k pohybu pily směrem nahoru nebo ke zpětnému rázu.
- d. **Velké panely si vždy řádně podepřete, aby bylo minimalizováno riziko sevření pilového kotouče a riziko zpětného rázu.** Velké panely mají působením vlastní hmotnosti tendenci se prohýbat. Podpěry musí být umístěny pod panelem na obou stranách v blízkosti čáry řezu a v blízkosti hrany panelu.
- e. **Nepoužívejte tupé nebo poškozené pilové kotouče.** Neostře nebo nesprávně upnuté pilové kotouče vytváří úzký řez, což způsobuje nadměrné tření, zasekávání kotouče a zpětné rázy.

f. **Zajišťovací páky hloubky řezu a šikmých řezů musí být před zahájením řezu řádně utaženy a zajištěny.** Dojde-li při provádění řezu k posuvu, může dojít k zaseknutí pilového kotouče nebo ke zpětnému rázu.

g. **Provádíte-li zářezy do stěn nebo do jiných ploch, buďte velmi opatrní.** Vychýlující pilový kotouč může proříznout objekty, které mohou způsobit zpětný ráz.

Bezpečnostní pokyny pro kotoučové pily s vnějšími nebo vnitřními výkyvnými kryty a vlečným krytem.

- a. **Před každým použitím zkontrolujte, zda dochází ke správnému uzavření spodního krytu. Nepohybuje-li se spodní kryt volně a nedochází-li k jeho okamžitému zavírání, pilu nepoužívejte. Nikdy žádným způsobem nepřipevňujte spodní kryt v otevřené poloze.** Dojde-li k náhodnému pádu pily, může dojít k ohybu spodního krytu. Zvedněte spodní kryt opatřený zasunovací rukojetí a ujistěte se, zda se volně pohybuje a zda se v žádném směru nedotýká pilového kotouče nebo jiné části pily.
- b. **Zkontrolujte funkci pružiny spodního krytu. Nepracuje-li kryt nebo pružina správně, musí být před zahájením práce provedena jejich oprava.** Pohyb spodního krytu může být pomalý v důsledku poškozených částí, usazenin a nahromaděných nečistot.
- c. **Spodní kryt může být ručně zasunut pouze u speciálních řezů jako jsou „zářezy“ a „složené řezy“.** Zvedněte spodní kryt pomocí rukojeti a jakmile pilový kotouč vnikne do materiálu, můžete spodní kryt uvolnit. U všech ostatních typů řezů by měl spodní kryt pracovat automaticky.
- d. **Vždy dbejte na to, aby před položením pily na pracovní stůl nebo na podlahu spodní kryt zakryl pilový kotouč.** Nechráněný a dobíhající pilový kotouč způsobí pohyb pily a přefízne materiály nacházející se v dráze jeho pohybu. Pamatujte na to, že po uvolnění hlavního spínače chvíli trvá, než dojde k úplnému zastavení pilového kotouče.

Další bezpečnostní pokyny pro pily opatřené štípacími klíny

- a. **Používejte štípací klíny vhodné pro používané pilové kotouče.** Správný štípací klín odtrhu musí být silnější než tloušťka pilového kotouče, ale tenčí než nastavení jeho zubů.

- b. **Nastavte štípací klín podle pokynů uvedených v tomto návodu.** Nesprávné vzdálenosti, umístění a srovnání může způsobit neschopnost zabránění zpětnému rázu.
- c. **Štípací klín používejte vždy, mimo provádění zářezů.** Po provádění zářezů musí být štípací klín znovu namontován. při provádění zářezů by štípací klín překážel a mohl by způsobit zpětný ráz.
- d. **Má-li štípací klín pracovat správně, musí být v kontaktu s obrobkem.** Při provádění krátkých řezů štípací klín vzniku zpětného rázu nezabraňuje.
- e. **Je-li štípací klín ohnutý, pilu nepoužívejte.** I malé vychýlení může způsobit pomalejší zavírání krytu.

Zbytková rizika

Při práci s pilami vznikají následující rizika:

- Zranění způsobená kontaktem s rotujícími díly.

I přes dodržování příslušných bezpečnostních opatření a používání ochranných pomůcek nelze zcela vyloučit určitá zbytková rizika. Tato rizika jsou:

- Poškození sluchu.
- Riziko nehod způsobených nekrytými částmi rotujícího pilového kotouče.
- Riziko způsobení zranění při výměně pilového kotouče.
- Riziko přivření prstů při otevírání krytů.
- Zdravotní rizika způsobená vdechováním prachu vznikajícího při řezání dřeva, zejména dubového, bukového a materiálu MDF.

Pilové kotouče

- ♦ Nepoužívejte pilové kotouče, jejichž průměr je menší nebo větší než doporučený průměr. Správné rozměry pilového kotouče jsou uvedeny v technických údajích. Používejte pouze pilové kotouče, které jsou specifikovány v tomto návodu a které splňují požadavky normy EN 847-1.
- ♦ **Varování!** Nikdy nepoužívejte brusné kotouče.

Bezpečnost ostatních

- ♦ **Varování!** Při práci s tímto nářadím používejte ochranu sluchu.
- ♦ Toto nářadí není určeno pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud těmto osobám nebyl stanoven dohled, nebo pokud jim nebyly poskytnuty instrukce týkající se použití výrobku osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.

- ♦ Děti by měly být pod dozorem, aby si s nářadím nehrály.

Vibrace

Deklarovaná úroveň vibrací uvedená v technických údajích a v prohlášení o shodě byla měřena v souladu se standardní zkušební metodou předepsanou normou EN 60745 a může být použita pro srovnání jednotlivých nářadí mezi sebou. Deklarovaná úroveň vibrací může být také použita k předběžnému stanovení doby práce s tímto výrobkem.

Varování! Úroveň vibrací při aktuálním použití elektrického nářadí se může od deklarované úrovně vibrací lišit v závislosti na způsobu použití nářadí. Úroveň vibrací může být vzhledem k uvedené hodnotě vyšší.

Při stanovení doby vystavení se působení vibrací, z důvodu určení bezpečnostních opatření podle normy 2002/44/EC k ochraně osob pravidelně používajících elektrické nářadí v zaměstnání, by měl předběžný odhad působení vibrací brát na zřetel aktuální podmínky použití nářadí s přihlédnutím na všechny části pracovního cyklu, jako jsou doby, při které je nářadí vypnuto a kdy běží naprázdno.

Štítky na nářadí

Na nářadí jsou následující piktogramy:



Varování! Z důvodu snížení rizika způsobení úrazu si uživatel musí přečíst tento návod k obsluze.

Elektrická bezpečnost



Toto nářadí je opatřeno dvojitou izolací. Proto není nutné použití uzemňovacího vodiče. Vždy zkontrolujte, zda napětí v síti odpovídá napětí na výkonovém štítku.

- ♦ Dojde-li k poškození napájecího kabelu, musí být vyměněn výrobcem nebo v autorizovaném servisu Black & Decker, aby bylo zabráněno způsobení úrazu elektrickým proudem.

Popis

1. Hlavní spínač
2. Blokovací tlačítko
3. Hlavní rukojeť
4. Předávná rukojeť
5. Měřítka pokosu
6. Upínací šroub nastavení pokosu
7. Vodička podélných řezů

8. Patka pily
9. Kotouč
10. Ochranný kryt pilového kotouče
11. Štípací klín
12. Měřítko hloubky řezu
13. Upínací šroub nastavení hloubky řezu
14. Klíč
15. Výstup pro odvod pilin

Sestavení

Varování! Před provedením následujících operací se ujistěte, zda je nářadí vypnuto a odpojeno od zdroje napětí a zda se zastavil pilový kotouč.

Sejmutí a nasazení pilového kotouče (obr. A)

Upozornění! Tato metoda výměny pilového kotouče je používána pouze u pilových kotoučů, které jsou opatřeny otvorem (16) pro zajištění pilového kotouče během montáže a demontáže.

Sejmutí

- ◆ Do otvoru (16) vložte šroubovák, abyste zabránili otáčení pilového kotouče.
- ◆ Uvolněte a sejměte přídržný šroub pilového kotouče (17). Použijte dodaný klíč (14) a otáčejte šroubem proti směru pohybu hodinových ručiček.
- ◆ Sejměte vnější podložku (18).
- ◆ Sejměte pilový kotouč (9).

Přípevnění

- ◆ Pilový kotouč nasuňte na vnitřní podložku (19) a ujistěte se, zda šipka na kotouči ukazuje ve stejném směru jako šipka na nářadí.
- ◆ Nasadte vnější podložku (18) na hřídel tak, aby její vyvýšená část směřovala od pilového kotouče.
- ◆ Do otvoru zašroubujte přídržný šroub pilového kotouče (17).
- ◆ Do otvoru (16) vložte šroubovák, abyste zabránili otáčení pilového kotouče.
- ◆ Pomocí dodaného klíče (14) dotáhněte řádně přídržný šroub pilového kotouče otáčením ve směru pohybu hodinových ručiček.
- ◆ Nastavte štípací klín podle níže uvedeného postupu.

Varování! Při každé montáži nového pilového kotouče by měla být provedena kontrola krytu pilového kotouče, abyste se ujistili, zda se může volně pohybovat.

Sejmutí a upnutí pilového kotouče (obr. B)

Upozornění! Tato metoda je používána pro výměnu pilových kotoučů, které nejsou opatřeny otvorem

(16) pro zajištění pilového kotouče během montáže a demontáže.

Sejmutí

- ◆ Nastavte hloubku řezu na 10 mm.
- ◆ Položte na podlahu dřevěné prkno. Potom položte pilu na náběhovou hranu prkna (jak je znázorněno na obr. B), abyste zabránili otáčení pilového kotouče.
- ◆ Vyvíjejte stálý tlak na pilu a otáčením proti směru pohybu hodinových ručiček pomocí dodaného klíče (14) povolte a odstraňte upínací šroub pilového kotouče (17).
- ◆ Sejměte vnější podložku (18).
- ◆ Sejměte pilový kotouč (9).

Upnutí

- ◆ Nasadte pilový kotouč na vnitřní podložku (19) a ujistěte se, zda je šipka na pilovém kotouči ve stejném směru jako šipka vyznačená na nářadí.
- ◆ Nasadte na hřídel vnější podložku (18) tak, aby její vyvýšená část směřovala od pilového kotouče.
- ◆ Zasuňte do otvoru upínací šroub pilového kotouče (17) a utáhněte jej rukou.
- ◆ Položte na podlahu dřevěné prkno. Potom položte pilu na náběhovou hranu prkna (jak je znázorněno na obr. B), abyste zabránili otáčení pilového kotouče.
- ◆ Vyvíjejte stálý tlak na pilu a otáčením ve směru pohybu hodinových ručiček pomocí dodaného klíče (14) řádně utáhněte upínací šroub pilového kotouče (17).
- ◆ Nastavte rozpínací klín podle níže uvedeného postupu.

Varování! Při každé montáži nového pilového kotouče by měla být provedena kontrola krytu pilového kotouče, abyste se ujistili, zda se může volně pohybovat.

Nastavení štípacího klínu (obr. C)

Štípací klín chrání pilový kotouč před zablokováním během podélných řezů. Po výměně pilového kotouče musí být štípací klín znovu seřízen.

- ◆ Držte štípací klín ve stejné poloze a povolte šroub (20).
- ◆ Nastavte štípací klín (11) do polohy uvedené na obrázku.

Vzdálenost mezi ozubením a štípacím klínem odtrhu by měla být 2 - 3 mm.

Výška mezi ozubením a spodní částí štípacího klínu by měla být 2 - 3 mm.

- ◆ Dotáhněte šroub.

Nasazení a sejmutí vodítka podélných řezů (obr. D)

Vodítka podélných řezů se používá k provádění přímých řezů rovnoběžných s okrajem obrobku.

Přípevnění

- ◆ Povolte pojistný šroub (21).
- ◆ Protáhněte vodítka podélných řezů (7) otvory (22).
- ◆ Posuňte vodítka podélných řezů do požadované polohy.
- ◆ Dotáhněte pojistný šroub.

Sejmutí

- ◆ Povolte pojistný šroub (21).
- ◆ Vytáhněte vodítka podélných řezů z náradí.

Použití

Toto náradí je možné používat v pravé i v levé ruce.

Nastavení hloubky řezu (obr. E)

Hloubku řezu by měla být nastavena podle síly řezaného obrobku. Měla by přesáhnout sílu obrobku přibližně o 2 mm.

- ◆ Povolte upínací šroub (13), aby došlo k uvolnění patky pily.
- ◆ Přesuňte patku pily (8) do požadované polohy. Odpovídající hloubka řezu může být odečtena na měřítku (12).
- ◆ Přitáhněte upínací šroub tak, aby byla patka pily zajištěna v nastavené poloze.

Nastavení úhlu pokosu (obr. F)

U tohoto náradí může být nastaven úhel pokosu od 0° až do 45°.

- ◆ Povolte upínací šroub (6), aby došlo k uvolnění patky pily.
- ◆ Přesuňte patku pily (8) do požadované polohy. Odpovídající úhel pokosu může být odečten na měřítku (5).
- ◆ Dotáhněte upínací šroub tak, aby byla patka pily zajištěna v nastavené poloze.

Zapnutí a vypnutí

- ◆ Chcete-li náradí zapnout, přesuňte blokovací tlačítko (2) do odjištěné polohy a stiskněte hlavní spínač (1).
- ◆ Chcete-li náradí vypnout, uvolněte hlavní spínač.

Řezání

- ◆ Vždy držte náradí oběma rukama.
- ◆ Před zahájením řezu nechejte pilový kotouč několik minut protáčet naprázdno.
- ◆ Při provádění řezu tlačte na náradí jen lehce.
- ◆ Pracujte s patkou pily přitisknutou k obrobku.

Odsávání prachu (obr. G)

Chcete-li k náradí připojit vysavač nebo odsávací zařízení, musíte použít adaptér. Tento adaptér můžete zakoupit u nejbližšího autorizovaného prodejce Black & Decker.

- ◆ Nasadte adaptér (23) na otvor pro odvod pilin (15).
- ◆ Připojte k adaptéru hubici vysavače.

Rady k optimálnímu použití

- ◆ Štěpení okrajů řezů na horní části obrobku nelze zabránit. Proto provádějte řez na straně obrobku, kde je to přijatelné.
- ◆ Pro minimalizaci štěpení okrajů řezu, například při řezání laminátů, upněte k horní straně obrobku kus překližky.

Příslušenství

Výkon vašeho náradí závisí také na používaném příslušenství. Příslušenství Black & Decker a Piranha dosahuje vysokých kvalit a zvyšuje výkon Vašeho náradí. Použitím tohoto příslušenství u vašeho náradí dosáhnete toho nejlepšího výsledku.

Údržba

Vaše zařízení/náradí s napájecím kabelem/baterií bylo zkonstruováno tak, aby pracovalo po dlouhou dobu s minimálními nároky na údržbu. Dlouhodobá bezproblémová funkce náradí závisí na jeho řádné údržbě a pravidelném čištění.

Varování! Před zahájením jakékoli údržby elektrického náradí napájeného baterií/napájecím kabelem:

- ◆ Vypněte náradí a odpojte napájecí kabel od sítě.
- ◆ Nebo vypněte náradí a vyjměte z něj baterii, lze-li tuto baterii z náradí vyjmout.
- ◆ Nebo nelze-li baterii z náradí vyjmout, nechejte náradí v chodu, dokud nedojde k úplnému vybití baterie a potom náradí vypněte.
- ◆ Před čištěním odpojte nabíječku od sítě. Vaše nabíječka nevyžaduje žádnou údržbu mimo pravidelné čištění.
- ◆ Větrací otvory náradí a nabíječky pravidelně čistěte měkkým kartáčem nebo suchým hadříkem.
- ◆ Pomocí vlhkého hadříku pravidelně čistěte kryt motoru. Nepoužívejte žádné brusné čisticí prostředky nebo rozpouštědla.
- ◆ Pravidelně otvírejte sklíčidlo a poklepáním odstraňte prach z vnitřní části náradí (je-li náradí opatřeno sklíčidlem).

Výměna síťové zástrčky (pouze Velká Británie a Irsko)

Budete-li instalovat novou zástrčku napájecího kabelu:

- ◆ Bezpečně odstraňte starou zástrčku.
- ◆ Připojte hnědý vodič k fázové svorce nové zástrčky.
- ◆ Modrý vodič připojte k nulové svorce.

Varování! K uzemňovací svorce nesmí být připojen žádný vodič. Dodržujte montážní pokyny dodávané s kvalitními zástrčkami. Doporučená pojistka: 13 A.

Ochrana životního prostředí



Tříděný odpad. Tento výrobek nesmí být vyhozen do běžného domácího odpadu.

Jednoho dne zjistíte, že výrobek Black & Decker musíte vyměnit nebo jej nebudete dále používat. V tomto případě myslíte na ochranu životního prostředí a nevyhazujete jej do domácího odpadu. Zlikvidujte tento výrobek v tříděném odpadu.



Tříděný odpad umožňuje recyklaci a opětovné využití použitých výrobků a obalových materiálů. Opětovné použití recyklovaných materiálů pomáhá chránit životní prostředí před znečištěním a snižuje spotřebu surovin.

Místní sběrný odpadů, recyklační stanice nebo prodejny vám poskytnou informace o správné likvidaci elektro odpadů z domácnosti.

Společnost Black & Decker poskytuje službu sběru a recyklace výrobků Black & Decker po skončení jejich provozní životnosti. Chcete-li získat výhody této služby, odevzdejte prosím váš výrobek kterémukoli autorizovanému zástupci servisu Black & Decker, který náradí odebere a zajistí jeho recyklaci.

Místo nejbližšího autorizovaného servisu Black & Decker se dozvíte na příslušné adrese uvedené na zadní straně tohoto návodu. Seznam autorizovaných servisů Black & Decker a podrobnosti o poprodejním servisu naleznete také na internetové adrese: www.2helpU.com

Technické údaje

	CD601	CD602
	TYP 2	TYP 2
Napájecí napětí	V 230	230
Příkon	W 1100	1150
Otáčky naprázdno	min ⁻¹ 5000	5000
Max. hloubka řezu	mm 55	55
Průměr pilového kotouče	mm 170	170
Průměr upínacího otvoru	mm 16	16
Šířka ostří	mm 2,6	2,6
Hmotnost	kg 4,7	4,7

Hladina akustického tlaku podle normy EN 60745:

Akustický tlak (L_{pA}) 101 dB(A), odchylka (K) 3 dB(A)
Akustický výkon (L_{WA}) 112 dB(A), odchylka (K) 3 dB(A)

Celková úroveň vibrací (prostorový vektorový součet) podle normy EN 60745:

Hodnota vibrací (a_{rv}) 4,46 m/s², odchylka (K) 1,5 m/s²

Prohlášení o shodě

NAŘÍZENÍ PRO STROJNÍ ZAŘÍZENÍ



CD601/CD602

Společnost Black & Decker prohlašuje, že produkty popsané v technických údajích splňují požadavky následujících norem:

2006/42/EC, EN 60745-1, EN 60745-2-5

Chcete-li získat další informace, kontaktujte prosím společnost Black & Decker na následující adrese nebo na adresách, které jsou uvedeny na konci tohoto návodu.

Níže podepsaná osoba je odpovědná za sestavení technických údajů a provádí toto prohlášení v zastoupení společnosti Black & Decker.

Kevin Hewitt

Viceprezident pro spotřebitelskou techniku
Black & Decker Europe, 210 Bath Road, Slough,
Berkshire, SL1 3YD
United Kingdom
15/07/2010

Záruka

Společnost Black & Decker důvěřuje kvalitě svého vlastního náradí a poskytuje kupujícímu mimořádnou záruku. Tato záruka je nadstandardní a v žádném případě nepoškozuje Vaše zákonná práva. Tato záruka platí ve všech členských státech EU a Evropské zóny volného obchodu EFTA.

Objeví-li se na výrobku Black & Decker, v průběhu 24 měsíců od zakoupení, jakékoli materiálové či výrobní vady, garantujeme ve snaze o minimalizování vašich starostí bezplatnou výměnu vadných

dílů, opravu nebo výměnu celého výrobku za níže uvedených podmínek:

- Výrobek nebyl používán pro obchodní nebo profesionální účely a nedocházelo-li k jeho pronájmu.
- Výrobek nebyl vystaven nesprávnému použití a nebyla zanedbána jeho předepsaná údržba.
- Výrobek nebyl poškozen cizím zaviněním.
- Nebyly prováděny opravy výrobku jinými osobami než pracovníky značkového servisu Black & Decker.

Při uplatňování reklamace je nutno prodejci nebo servisnímu středisku předložit doklad o nákupu výrobku. Místo vaší nejbližší autorizované servisní pobočky Black & Decker se dozvíte na příslušné adrese uvedené na zadní straně této příručky. Seznam autorizovaných servisů Black & Decker a podrobnosti o poprodejním servisu naleznete také na internetové adrese: **www.2helpU.com**

Navštivte naši internetovou adresu **www.blackanddecker.co.uk** a zaregistrujte si Váš výrobek Black & Decker. Budete tak mít neustále přehled o nových výrobcích a speciálních nabídkách. Další informace o značce Black & Decker a o našem výrobním programu získáte na internetové adrese **www.blackanddecker.co.uk**

BLACK & DECKER TRADING S.R.O.

Klásterského 2

143 00 Praha 4 – Modřany

Česká Republika

Tel.: 00420 2 444 02 450

00420 2 417 76 655,6

Fax: 00420 2 417 70 204

Servis: 00420 2 444 03 247

www.blackanddecker.czwww.dewalt.czrecepce@blackanddecker.cz**BAND SERVIS**

K Pasekám 4440

760 01 Zlín

Tel.: 00420 577 008 550,1

Fax: 00420 577 008 559

www.bandservis.czbandservis@bandservis.cz**BLACK & DECKER SLOVAKIA S.R.O.**

Stará Vajnorská cesta 8

831 04 Bratislava

Slovenská republika

Tel.: 00421 2 446 38 121,3

Fax: 00421 2 446 38 122

www.blackanddecker.skwww.dewalt.skinformacie@blackanddecker.sk**BAND SERVIS**

Paulínska 22

917 01 Trnava

Tel.: 00421 33 551 10 63

Fax: 00421 33 551 26 24

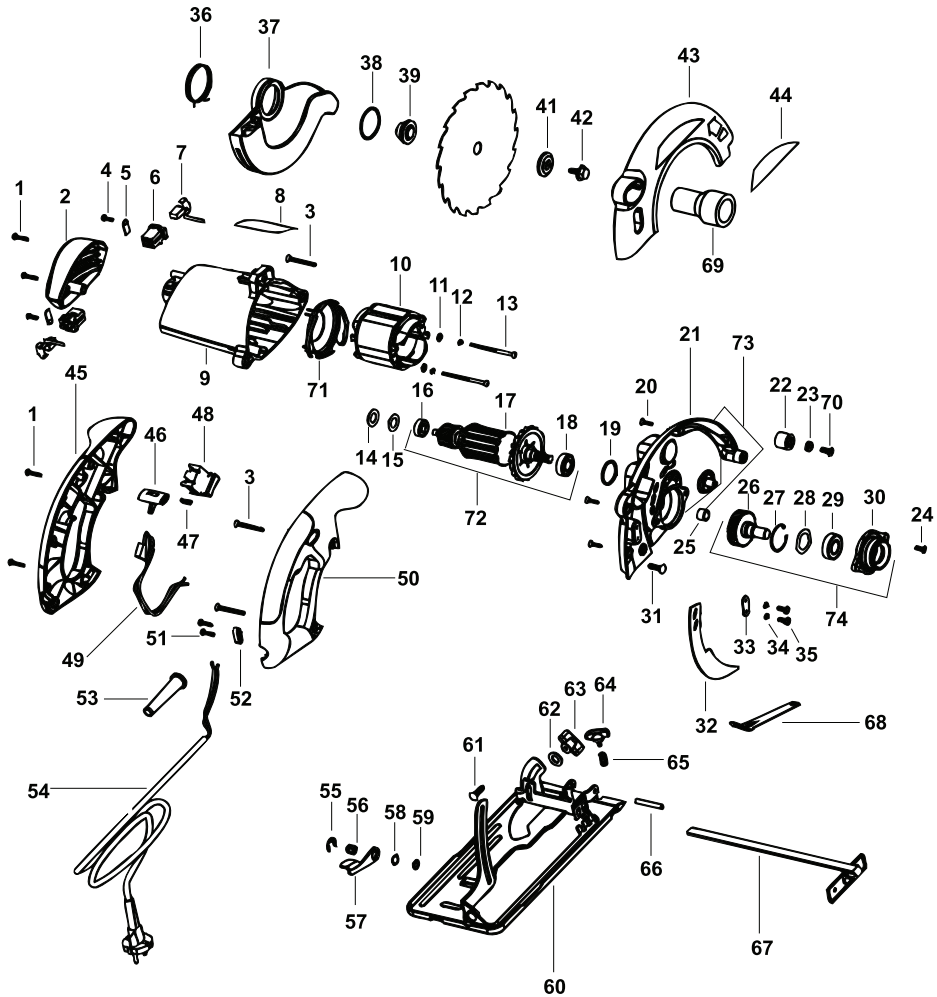
www.bandservis.skp.talajka@bandservis.sk**BAND SERVIS**

Južná trieda 17 (budova TWD)

040 01 Košice

Tel.: 00421 55 623 31 55

bandserviske@zoznam.sk



CZ ZÁRUČNÍ LIST

PL KARTA GWARANCYJNA

H JÓTÁLLÁSI JEGY

SK ZÁRUČNÝ LIST



**BLACK &
DECKER**[®]

CZ měsíců
H hónap

24

PL miesiące
SK mesiacov

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
H	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecsét helye Aláírás
PL	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
SK	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

CZ

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-14300 Praha 4
Tel.: 00420 2 444 03 247
Fax: 00420 2 417 70 204

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
http://www.bandservis.cz

H

Black & Decker Központi
Garanciális-és Márkaszerüz
1163 Budapest
(Sashalom) Thököly út 17.
Tel.: 403-2260
Fax: 404-0014

PL

Adres serwisu centralnego
ERPATECH
ul. Obozowa 61
01-418 Warszawa
Tel.: 022-8620808
Fax: 022-8620809

SK

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 33 551 10 63
Fax: 00421 33 551 26 24

CZ Dokumentace záruční opravy

PL Przebieg napraw gwarancyjnych

H A garanciális javítás dokumentálása

SK Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecsét Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis